

申請區議會撥款

目的

本文件旨在

- (a) 請區議會授權大埔區議會秘書處(“秘書處”)，根據慣例處理地方組織申請發還區議會撥款時遇到的問題；以及
- (b) 向區議員匯報過去兩個月內獲區議會轄下委員會通過的撥款申請及修訂撥款申請。

背景

授權秘書處根據慣例處理地方組織申請發還區議會撥款時遇到的問題

2. 2015 至 2016 政府財政年度快將完結，為能有效率地處理地方組織發還區議會撥款的申請，秘書處現建議大埔區議會沿用過去的做法，授權秘書處於是次會議後，在處理地方組織申請發還區議會撥款遇到問題時，根據慣例處理和向申請團體發還相關款項。

3. 發還相關款項時，秘書處會以書面形式通知申請團體如何處理有關問題，以及區議會保留向有關團體收回獲已發還款項的權利。如所涉問題或會導致區議會須向有關團體收回部分或全部獲發還的款項，秘書處會將個案轉交相關委員會在 2016 年 5 月舉行的會議上審議，以決定是否收回已發還的款項；如個案涉及區議會審批的申請，秘書處建議委託漁農工商、旅遊及文娛康體委員會跟進，以減省區議會用於審理問題個案的時間。

自上次會議後獲區議會轄下委員會通過的區議會撥款申請及修訂撥款申請

4. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
ATR 10/2016 號	香港學界體育聯會大埔區小學分會	2015-2016 年度新界地域小學區際乒乓球比賽	5,020
	香港學界體育聯會大埔區小學分會	全港小學區際籃球比賽	25,850
	香港學界體育聯會大埔區小學分會	全港小學區際排球比賽	19,280
	香港學界體育聯會大埔區小學分會	全港小學區際羽毛球比賽	6,000

ATR 10/2016 號	大埔區文藝協進會	大埔青年藝術節－學校合唱教學伙伴計劃 10 周年演唱會	31,090
	大埔區文藝協進會	大埔兒童合唱團(I)	21,824
	大埔區文藝協進會	攝影課程(I)	5,475
	大埔區文藝協進會	綜合舞蹈班(I)	17,304
	大埔區文藝協進會	中樂班(I)	37,712
	新達廣場業主立案法團	新達廣場新春嘉年華	15,510
	大埔區婦女聯會	慶祝三八國際婦女節暨綜合文藝匯演	22,060
	廣禮樓互助委員會	2016 新春行大運	3,480
	善鄰樓互助委員會	敬老同樂迎母親節	13,577
	昶麗軒曲友會	昶麗曲韻會知音	12,000
	泰寧樓 B 座互助委員會	金曲名劇獻長者 2016	12,000
	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	大埔區旅遊資訊手機程式－iOS 開發者帳號續用費	900
	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	製作大埔區議會絲巾	15,000
	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	製作大埔區議會領呔	18,000
	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	製作大埔區議會紀念碟	19,000
	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	製作大埔區議會電筒	50,000
	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	製作大埔區議會太陽帽	100,000
	地區設施管理委員會	大埔區地區小型工程計劃報告 2012-2015	48,000

5. 社會服務委員會通過的撥款／修訂撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
SS 5/2016 號	香港大埔教育界文化交流協進會	大埔區學校匯展 2016	75,699
	大埔學校聯絡委員會	2015-2016 年度大埔區好學生獎勵計劃	71,865
	香港警務處大埔警區	大埔警區學校減罪計劃 2015，Y 世代計劃 (修訂)	30,000
	香港小童群益會賽馬會大埔青少年綜合服務中心	“環”抱生活 (修訂)	56,725
SS 6/2016 號	社會服務委員會	安排大埔區內獨居長者、少數族裔人士及弱勢家庭成員出席“文化中國・四海同春”香港各界新春晚會	4,000

6. 環境、房屋及工程委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
EHW 10/2016 號	環保協進會有限公司與環境保護活動工作小組合辦	二零一六年香港花卉展覽「綠化推廣攤位」	71,560

7. 地區設施管理委員會通過的撥款申請詳情如下：

大埔區議會文件	機構	計劃	獲撥款項(元)
DFM 3/2016 號	康樂及文化事務署	二零一六年四月至二零一七年三月大埔區公共圖書館推廣活動	21,500

8. 截至 2016 年 1 月 29 日大埔區議會撥款的財政狀況載於附錄 I。

徵詢意見

9. 請區議員

- (i) 考慮是否通過上文第 2 及第 3 段所提出的建議；以及
- (ii) 備悉上文第 4 至 8 段所述區議會轄下委員會通過的 29 項撥款申請及修訂撥款申請的詳情。

大埔區議會秘書處
2016 年 2 月

2015-2016年度區議會撥款財政狀況 (截至2016年1月29日)

撥款狀況

財政年度	項目	(A) 撥款分配	(B) 超額撥款	(C) 已批款項	(E) 實際支出
2015年至2016年	社區參與計劃	17,700,000.00	19,944,000.00	19,158,291.60	10,991,496.00
合計：		17,700,000.00	19,944,000.00	19,158,291.60	10,991,496.00

各帳項財政狀況分項數字

帳號	帳項	撥款分配	超額撥款	已批款項	實際支出
I	漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	6,219,000.00	7,190,000.00	7,059,870.00	2,879,393.60
II	社會服務委員會	1,019,000.00	1,179,000.00	1,171,654.10	461,726.00
III	交通及運輸委員會	173,000.00	200,000.00	200,000.00	45,750.00
IV	環境、房屋及工程委員會	217,000.00	250,000.00	243,568.00	148,965.80
V	其他活動計劃	1,011,000.00	1,170,000.00	1,165,400.00	567,486.90
VI	備用款項	70,000.00	70,000.00	70,000.00	70,000.00
VII	康樂及文化事務署活動計劃	4,259,000.00	4,924,000.00	4,922,594.00	4,898,321.81
VIII	增聘專職人員執行區議會職務	1,471,000.00	1,700,000.00	1,700,000.00	1,354,646.39
IX	支付上年度活動撥款	176,000.00	176,000.00	175,205.50	175,205.50
X	推廣地區文化及藝術	2,200,000.00	2,200,000.00	2,200,000.00	390,000.00
XI	供新一屆區議會舉辦活動	885,000.00	885,000.00	250,000.00	0.00
合計：		17,700,000.00	19,944,000.00	19,158,291.60	10,991,496.00

社區參與計劃財政狀況分項數字

帳項	帳目	撥款分配	超額撥款	已批款項	實際支出
I. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會	地區康體活動	1,211,000.00	1,400,000.00	1,399,364.00	463,152.60
	地區學校體育活動	78,000.00	90,000.00	42,035.00	0.00
	地區文藝活動	536,000.00	620,000.00	619,627.00	308,442.20
	龍舟競賽	865,000.00	1,000,000.00	1,000,000.00	500,000.00
	中秋節	346,000.00	400,000.00	400,000.00	222,500.00
	農曆新年慶祝活動	1,470,000.00	1,700,000.00	1,653,150.00	210,000.00
	推廣及宣傳活動	147,000.00	170,000.00	170,000.00	164,916.10
	其他活動申請	701,000.00	810,000.00	775,694.00	468,476.70
	國慶慶祝活動	285,000.00	330,000.00	330,000.00	165,000.00
	大埔區運動員長期培訓計劃	173,000.00	200,000.00	200,000.00	50,000.00
	推動本土經濟	173,000.00	200,000.00	200,000.00	191,906.00
	回歸紀念慶祝活動	234,000.00	270,000.00	270,000.00	135,000.00
II. 社會服務委員會	長者及醫療	247,000.00	286,000.00	286,000.00	156,407.00
	教育及青少年	286,000.00	331,000.00	331,000.00	83,984.00
	關懷社群	348,000.00	402,000.00	401,921.50	112,966.00
	地方團體	138,000.00	160,000.00	152,732.60	108,369.00
III. 交通及運輸委員會	道路及交通安全	138,000.00	160,000.00	160,000.00	16,000.00
	公共巴士服務	35,000.00	40,000.00	40,000.00	29,750.00
IV. 環境、房屋及工程委員會	地方團體	52,000.00	60,000.00	59,400.00	29,700.00
	環境保護	130,000.00	150,000.00	144,168.00	119,265.80
	環境優化及單車事宜	35,000.00	40,000.00	40,000.00	0.00
V. 其他活動計劃	學校聯絡委員會	112,000.00	130,000.00	130,000.00	95,737.80
	公民教育運動委員會	147,000.00	170,000.00	170,000.00	25,337.70
	撲滅罪行委員會	216,000.00	250,000.00	250,000.00	27,500.00
	地區防火委員會	147,000.00	170,000.00	170,000.00	54,296.20
	地區青年活動委員會	346,000.00	400,000.00	400,000.00	326,448.60
	大埔區旅遊資訊手機程式	43,000.00	50,000.00	45,400.00	38,166.60
VI. 備用款項	備用款項	70,000.00	70,000.00	70,000.00	70,000.00
VII. 康樂及文化事務署活動計劃	康樂體育活動	3,601,000.00	4,163,000.00	4,162,170.00	4,162,170.00
	文化及娛樂活動	639,000.00	739,000.00	739,000.00	714,727.81
	圖書館活動	19,000.00	22,000.00	21,424.00	21,424.00
VIII. 增聘專職人員執行區議會職務	增聘專職人員執行區議會職務	1,471,000.00	1,700,000.00	1,700,000.00	1,354,646.39

帳項	帳目	撥款分配	超額撥款	已批款項	實際支出
IX. 支付上年度活動撥款	支付上年度活動撥款	176,000.00	176,000.00	175,205.50	175,205.50
X. 推廣地區文化及藝術	大埔區議會社區重點項目工作小組	560,000.00	560,000.00	560,000.00	0.00
	大埔區文藝協進會	800,000.00	800,000.00	800,000.00	390,000.00
	大埔區青年藝術節2016	840,000.00	840,000.00	840,000.00	0.00
XI. 供新一屆區議會舉辦活動	供新一屆區議會舉辦活動	885,000.00	885,000.00	250,000.00	0.00
合計：		17,700,000.00	19,944,000.00	19,158,291.60	10,991,496.00